## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)

#### between

# PAJARO VALLEY FEDERATION OF TEACHERS (Union) and

## PAJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT (District)

### Bilingual Stipend for Special Education employees

WHEREAS, pursuant to Article VII (Wages and Related), Section (A)(4) a Bilingual stipend is provided to certificated unit members who meet the outlined conditions.

WHEREAS, unit members in Special Services who speak a second language such as American Sign Language (ASL) may provide direct services, administer testing, and provide translation in that language to their caseloads.

WHEREAS, Unit members in Special Services may have a caseload of students across various sites in the district or may be providing services in a contained classroom.

WHEREAS, the Union and District recognize the contribution of unit members who speak a second language other than Spanish.

#### NOW, THEREFORE, the Parties do hereby agree as follows:

- 1. In positions that the District and Union agree on a demonstrated need the following shall apply:
  - a. Unit members working in Special Services in non-classroom positions shall be eligible to receive the stipend of 1.5% of step 1 column 1 of their corresponding salary schedule if they pass a District authorized Language Proficiency Exam in a language other than Spanish.
  - b. Unit members working in Special Services classroom positions shall be eligible to receive the 3.66% of step 1 column 1 of the teacher's salary schedule if they pass a District authorized Language Proficiency Exam in a language other than Spanish.
- 2. This MOU shall be in effect starting from July 1, 2023.

For the District:

| Signature | Date | Signature | Date | Date | Signature | Date | Signature | Signa